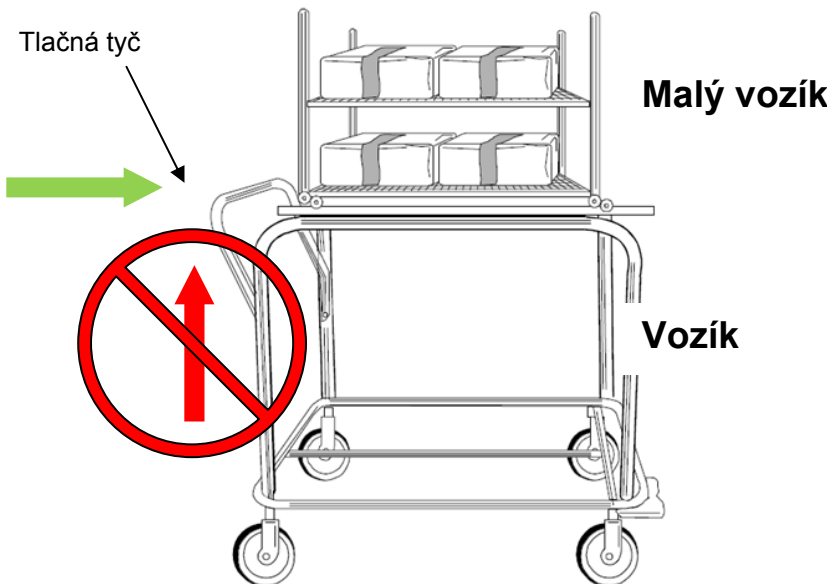
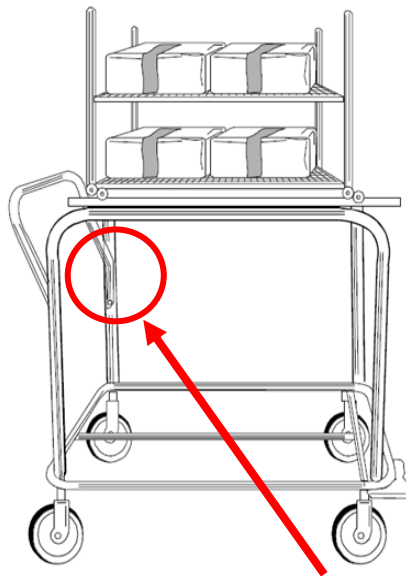


## URGENTNÍ BEZPEČNOSTNÍ OZNÁMENÍ PRO TERÉN

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>UPOZORNĚNÍ</b>       | Vedoucí operačních sálů a oddělení správy materiálů   |
| <b>TYP ČINNOSTI</b>     | Dobrovolné BEZPEČNOSTNÍ OZNÁMENÍ PRO TERÉN  |
| <b>REF Č.</b>           | Referenční číslo ASP01/2013   |
| <b>PRODUKT</b>          | Problém se týká produktů s následujícím kódem a číslem šarže:<br><br>STERRAD® 200 System Carriage REF 10208   |
| <b>DETAILY ZAŘÍZENÍ</b> | Společnost ASP nedávno zjistila, že tlačná tyč na vozíku STERRAD® 200 System Carriage se může při nadměrné zátěži odlomit.  |
| <b>DŮVOD</b>            | <p>Rukojeť tlačné tyče je určena k tlačení a manévrování s vozíkem při nakládání a vykládání nástrojů do komory systému STERRAD® 200 System. Tlačná tyč <b>není</b> určena ke zvedání hmotnosti vozíku a nástrojů (viz obrázek 1), takovou zátěž nevydrží. Pokud by se tlačná tyč používala k vertikálnímu zvedání vozíku, může se od vozíku odlomit na místě označeném na obrázku 2.</p> <p style="text-align: center;"><b>Obrázek 1. Tlačná tyč vozíku STERRAD® 200 Carriage</b></p>  <p>The diagram shows a metal carriage with two shelves. A green arrow points to the push bar on the left, labeled 'Tlačná tyč'. To the right, a red circle with a diagonal slash and an upward-pointing red arrow indicates that lifting the carriage is prohibited. Labels 'Malý vozík' and 'Vozík' are placed to the right of the carriage.</p> |

## URGENTNÍ BEZPEČNOSTNÍ OZNÁMENÍ PRO TERÉN

**Obrázek 2. Místo, kde se tlačná tyč odlamuje**



Tlačná tyč odlomená od rámu vozíku

### **DOPORUČENÍ**

Zkontrolujte prosím tlačnou tyč na svém vozíku STERRAD® 200 System Carriage a ujistěte se, že je bezpečně připojena k rámu vozíku. Pokud se Vám zdá být spojení volné, vozík přestaňte používat. Tlačnou tyč se nepokoušejte opravovat. Obratě se prosím na svého místního zástupce (adresu naleznete níže). Pokud je spojení v pořádku, vozík můžete nadále používat v souladu s uživatelskou příručkou systému STERRAD® 200. Kontrolu pravidelně opakujte

Tlačnou tyč **nepoužívejte** ke zvedání vozíku vertikálním směrem při jeho připojování k systému STERRAD® 200. Pokud nelze vozík STERRAD® 200 Carriage správně připojit k dokovací stanici systému STERRAD® 200 System, **nepřipojujte** ho silou. Pokud se tlačná tyč od vozíku během používání odlomí, **nepokoušejte** se ji k vozíku opět připojit. Pokud si všimnete, že Váš vozík STERRAD® 200 System Carriage nefunguje správně (z jakéhokoli důvodu), obraťte se na pobočku Johnson & Johnson, s.r.o.

**OBRÁZEK 3. Připojovací rozhraní mezi vozíkem a systémem STERRAD® 200**



Konektor na vozíku STERRAD® 200 Carriage



Dokovací stanice STERRAD® 200



## URGENTNÍ BEZPEČNOSTNÍ OZNÁMENÍ PRO TERÉN

|                              |  |
|------------------------------|--|
|                              | <p>Předejte prosím toto upozornění všem pracovníkům ve Vašem zařízení, které je třeba informovat. Kopii tohoto dopisu uložte u dokumentace vozíku STERRAD® 200 Carriage. Jednejte dle doporučení uváděných v tomto dokumentu, dokud Vás nebudeme informovat jinak.</p> <p><b>Váš obchodní zástupce je Vám plně k dispozici. Pokud byste potřebovali pomoc, určitě se na něj obraťte.</b></p>   |
| <b>PŘEDÁNÍ<br/>INFORMACÍ</b> | <b>Předejte prosím tento dopis všemu relevantnímu personálu na Vašem pracovišti.</b>   |
| <b>KONTAKT</b>               | <p>Pokud máte jakékoli další otázky týkající se tohoto doporučení, obraťte se prosím na svého obchodního zástupce nebo telefonicky na pobočku Johnson &amp; Johnson, s.r.o., Karla Engliše 3201/6, 150 00 Praha 5, Zákaznický servis, Dana Nekvapilová, tel: (+420) 227012352, fax: (+420) 227012249, email: <a href="mailto:dnekvapi@its.jnj.com">dnekvapi@its.jnj.com</a>.</p> <p>Omlouváme se za případné nepříjemnosti, které Vám tato záležitost způsobí. Snažíme se Vám tento proces co nejvíce zjednodušit.</p> |
| <b>POTVRZENÍ</b>             | O tomto doporučení byly informovány příslušné regulační orgány.  |